



## KARADENİZ İHRACATÇI BİRLİKLERİ GENEL SEKRETERLİĞİ

**Sayı** : 35649853-TİM.KİB.GSK.UYG.2023/440-2490

Giresun, 11/08/2023

**Konu** : Cezayir'e Yapılacak Bakliyat Ürünleri ve Pirinç İhracatına İlişkin İstenen Belgeler ve Diğer Şartlar

**E-POSTA**

### KARADENİZ İHRACATÇI BİRLİKLERİ ÜYELERİNE SİRKÜLER 2023 / 430

**İlgi:** 17/02/2023 tarih 101 sayılı sirkülerimiz

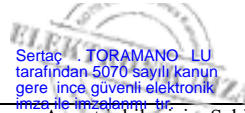
Sayın üyemiz,

Bilindiği üzere, Cezayir Ticaret ve İhracatın Teşviki Bakanlığının Cezayir'de bakliyat ürünlerinin ve pirincin ithalatında tek yetkili kurumun Cezayir Toprak Mahsulleri Ofisi (Office Algérien Interprofessionnel des Céréales- OAIC) olacağı, bu kurumun haricinde herhangi bir ithalatçıya ithalat izni verilmeyeceği ve bankaların gerekli önlemleri alması (ithalat dosyası açılmaması) talimatlandırıldığı, ihracatçılarımızın anılan ürünlere ilişkin halihazırda sürdürmekte oldukları ihracat operasyonlarında ihtiyatlı davranmalarının faydalı olacağı ilgede kayıtlı sirkülerimizde duyurulmuştur.

Bu defa, Cezayir Ticaret Müşavirliğinin bir yazısına atfen, T.C. Ticaret Bakanlığı İhracat Genel Müdürlüğünden alınan 10/08/2023 tarih 87979890 sayılı yazıda,

Söz konusu Ofis tarafından bu alanda tedarikçi listelerinin güncellenmesi, genişletilmesi ve tedarikçi firma tespiti için üretici, ihracatçı ve tedarikçi ticari firmalara dönük bir uluslararası çağrı yayımlandığı ve bu çağrıya göre ilgili firmaların bu alanda en az **5 yıl** deneyiminin olması ve buna ilişkin tevsik edici belgelerin (iş deneyim belgesi ve benzeri) dosyada yer almasının gerektiği, dosyada yer alması gereken diğer belgelerin ise;

1. Firma statüsü
2. Ticaret sicil kaydı
3. Firma yönetici listesi
4. Firma ortak listesi
5. Vergi durumunu (veya vergiden muaf olduğunu) gösterir belge
6. Firmanın faaliyetlerine dönük olabilecek diğer tanıtıcı ve tanımlayıcı belgeler
7. Son iki yıla ait bilançolar



**Karadeniz İhracatçı Birlikleri Genel Sekreterliği**  
Atatürk Bulvarı No:19/E PK.51 28200 GİRESUN  
Telefon: 0.454.2162426 (PBX)  
Faks: 0.454.2164842-2168890  
e-posta: kib@kib.org.tr Kep: kib@hs01.kep.tr  
Web : www.kib.org.tr

Ayrıntılı bilgi için: Şahin KURUL – Şube Müdürü

**KARADENİZ İHRACATÇI BİRLİKLERİ  
GENEL SEKRETERLİĞİ**



**Sayı** : 35649853-TİM.KİB.GSK.UYG.2023/440-2490

Giresun, 11/08/2023

**Konu** : Cezayir'e Yapılacak Bakliyat Ürünleri ve Pirinç İhracatına İlişkin İstenen Belgeler ve Diğer Şartlar

olduğu, tüm bu belgelerin Türkçe orijinal nüshalarıyla birlikte Arapça, Fransızca veya İngilizce dillerinden birine çevirisinin yapılmış olması ile yetkili makamlar ve Cezayir'in Türkiye'deki konsoloslukları tarafından onaylanmasının istendiği ve ilgili firmalarımızca hazırlanacak başvuru dosyalarının **en geç 1 Ekim 2023 tarihine kadar** söz konusu Ofise teslim edilmiş olmasının gerektiği belirtilmekte olup, başvuru dosyası üzerinde bulunması gereken ibare ile teslimat adres bilgileri ise ekteki çağrı belgesinde yer almaktadır.

Bilgilerinize sunarız.

*e-imzalıdır*  
**Sertaç Ş. TORAMANOĞLU**  
Genel Sekreter

**Ek:** Çağrı Belgesi (1 sayfa)



**AVIS D'APPEL INTERNATIONAL A LA PRESELECTION N°02/2023 POUR LE RENOUELEMENT ET L'ELARGISSEMENT DU FICHIER FOURNISSEURS DES CEREALES (BLE TENDRE, BLE DUR, ORGE ET RIZ), LEGUMES SECS (POIS CHICHES, HARICOTS, LENTILLES.....) ET SEMENCES (DE CEREALES ET LEGUMES SECS) DE L'OFFICE ALGERIEN INTERPROFESSIONNEL DES CEREALES (OAIC-EPIC).**

Dans le cadre du renouvellement et l'élargissement du fichier fournisseurs, l'Office Algérien Interprofessionnel des Céréales (OAIC-EPIC) lance un avis d'appel international à la présélection pour le renouvellement et l'élargissement de son fichier fournisseurs des céréales (blé tendre, blé dur, orge et riz), légumes secs (pois chiches, haricots, lentilles...) et semences (de céréales et légumes secs).

Cet avis d'appel à la présélection s'adresse aux opérateurs organisés sous forme de sociétés commerciales exerçant en qualité de producteurs exportateurs ou de fournisseurs habituels (traders) des produits suscités ayant une expérience d'au moins 5 ans dans le domaine (appuyés par des documents justificatifs tels que attestations de bonne exécution ou autre documents), non inscrits dans la liste des opérateurs économiques interdits de participer aux marchés publics.

Les opérateurs figurant actuellement dans le fichier fournisseurs de l'OAIC doivent également se conformer aux dispositions du présent avis d'appel à la présélection.

Pour les nouvelles sociétés ou filiales, les candidats doivent également justifier leur appartenance à la société mère.

Les candidats au présent avis d'appel à la présélection sont tenus de transmettre, dans un délai de soixante (60) jours à compter de la première publication du présent avis dans la presse nationale, leurs dossiers de candidature constitués par les pièces et documents suivants :

- Le statut de la société.
- Le registre de commerce.
- La liste des principaux administrateurs.
- La liste des principaux actionnaires.
- La situation fiscale de la société dans le pays où se trouve son siège social (ou document justifiant la non imposition).
- Le bilan comptable certifié des deux derniers exercices.

Tout autre document pouvant aider l'Office Algérien Interprofessionnel des Céréales (OAIC/EPIC) à mieux identifier l'opérateur et apprécier ses capacités et ses qualifications.

Ces documents doivent être établis par les autorités compétentes et authentifiés par les services consulaires algériens. Ils doivent être fournis en copies originales avec traduction officielle en langue arabe, française ou anglaise.

Le dossier de candidature doit être inséré dans une enveloppe comportant la mention :

**Avis d'appel international à la présélection n°02/2023, pour le renouvellement et l'élargissement du fichier fournisseurs des céréales, légumes secs et de leurs semences de l'Office Algérien Interprofessionnel des Céréales (OAIC-EPIC)**

Les dossiers doivent être déposés à l'adresse suivante :

**« Office Algérien Interprofessionnel des Céréales »,  
sis à 05, rue Ferhat Boussad (Ex : Meissonnier), Alger**

La date du dépôt des dossiers est fixée à soixante (60) jours à compter de la date de la première publication du présent avis dans la presse nationale.

Si cette date coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la durée de préparation des off...